

# Decreto del Consiglio federale che indice la votazione popolare del 29 novembre 2009

del 30 luglio 2009

---

*Il Consiglio federale svizzero,*

visto l'articolo 10 capoverso 1 della legge federale del 17 dicembre 1976<sup>1</sup>  
sui diritti politici,

*decreta:*

## **Art. 1**

La votazione popolare su:

- il decreto federale del 3 ottobre 2008<sup>2</sup> concernente la creazione di un sistema di finanziamento speciale per compiti connessi al traffico aereo;
- l'iniziativa popolare del 21 settembre 2007<sup>3</sup> «Per il divieto di esportare materiale bellico» e
- l'iniziativa popolare dell'8 luglio 2008<sup>4</sup> «Contro l'edificazione di minareti»

avrà luogo il 29 novembre 2009 e i giorni precedenti, in conformità alle disposizioni legali.

## **Art. 2**

La Cancelleria federale è incaricata di adottare, conformemente alle prescrizioni legali, i provvedimenti necessari per lo svolgimento della votazione.

## **Art. 3**

Il presente decreto è comunicato ai Cantoni e pubblicato nel Foglio federale.

30 luglio 2009

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Hans-Rudolf Merz  
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

<sup>1</sup> RS 161.1

<sup>2</sup> FF 2008 7193

<sup>3</sup> FF 2007 6565, 2009 3765

<sup>4</sup> FF 2008 6017, 2009 3763

